



HÔTEL LITTÉRAIRE
ARTHUR RIMBAUD

**BIENVENUE
AUX PLUS PETITS !**

WELCOME KIDS!



SOCIÉTÉ
DES HÔTELS
LITTÉRAIRES

— *Entreprise à mission* —

*Bonjour à tous les petits bouts !
Hello kids!!*



*Je suis Arthur Rimbaud
et j'ai 11 ans sur cette photographie !*

Nous sommes ravis de t'accueillir au sein de notre hôtel. Nous te souhaitons de passer de bonnes vacances à Paris et pour ça, nous allons te donner quelques bons plans pour que tu t'amuses !

Ton coin jeux !

Nous avons mis à ta disposition, un coin jeux dans la salle où tu prends ton petit déjeuner tous les matins ! Il y en a pour tous les goûts et tous les âges, j'espère que tu y trouveras ton bonheur.

I'm Arthur Rimbaud and I'm 11 years old in this photograph !

We are delighted to welcome you to our hotel. We hope you have a wonderful vacation in Paris and will share a few tips to help make your stay go smoothly!

Your play corner in the Hotel!

We've set up a play area for you in the room where you have breakfast every morning! There's something for everyone, no matter your age or interests—I hope you'll find something you enjoy!



Se baigner dans le bassin de la Villette

Si tu es déjà allé voir la mer ou l'océan, ça ne ressemble pas tout à fait à ce que tu connais mais Paris prévoit chaque année, dans le cadre de « **Paris plage** », des activités nautiques pour les petits et les grands au **bassin de la Villette** à Paris telles que du Kayak, du pédalo, de l'aviron et des sorties en bateau électrique.

Ces activités sont super à partager en famille pour les jours de grande chaleur.



Swimming in the Bassin de la Villette

If you've already been to the sea or the ocean, it's not quite the same—but every year, as part of "Paris Plages," Paris offers water activities for kids and adults at the Bassin de la Villette. You can try kayaking, pedal boats, rowing, and even electric boat rides!

These activities are great to enjoy with your family on hot summer days.



Apprendre en s'amusant !

Si tu aimes la science, nous avons l'endroit rêvé pour toi ! **La Cité des Sciences** réserve un coin pour les enfants où ils proposent des activités ludiques autour de la science. C'est comme ça qu'Anne-Sophie, qui travaille avec nous, a découvert l'électricité statique. N'hésite pas à aller la voir en réception pour plus d'information !

Learn is fun!

If you love science, we've got the perfect place for you! The Cité des Sciences has a special area just for kids, with fun, hands-on activities all about science. That's how Anne-Sophie discovered static electricity!

Feel free to stop by the front desk and ask her for more information!



Promenons-nous dans les jardins !

Si tu as envie de grand air et d'espace vert, nous te conseillons d'aller au **Jardin des Tuileries** :

Près de l'entrée Castiglione, il y a une aire de jeu avec toboggan, balançoires et tourniquets et même un pont à cordes. Tu peux t'y amuser à toute heure de la journée et c'est gratuit. Un peu plus loin, tu y trouveras également des manèges et des trampolines pour 3€ le tour.



Let's stroll through the gardens!

If you're in the mood for fresh air and green spaces, we recommend visiting the Tuileries Garden!

Near the Castiglione entrance, there's a playground with a slide, swings, merry-go-rounds, and even a rope bridge. You can have fun there any time of day, and it's free!

A little further along, you'll also find carousels and trampolines—just €3 per ride.



À l'abordage !

Si tu aimes les bateaux, dans le grand bassin du **Jardin des Tuileries**, tu peux aller voir une flotte de petits bateaux à voile de toutes les couleurs. Tu peux t'amuser librement autour du bassin et faire voguer ton voilier. Cette activité fait partie des plus vieilles du jardin et coûte 5€ par bateau.



All aboard!

If you love boats, head to the large pond in the Tuileries Garden, where you'll find a fleet of colorful little sailboats. You can play freely around the pond and sail your very own mini boat.

It's one of the oldest activities in the garden and costs €5.



À la découverte de la nature !

Le Jardin des Plantes regroupe galeries, jardins et zoo, tu pourras faire connaissance avec les 1 200 occupants des lieux : pandas roux, panthères des neiges, orangs-outans, pythons, tortues des Seychelles, kangourous arboricoles...

D'autres lieux surprenant comme la Grande Galerie de l'évolution t'attendent pour en découvrir plus sur l'histoire de la terre et des êtres vivants.

Discovering animals!

If you love animals, we recommend visiting the Jardin des Plantes. There, you'll meet around 1,200 amazing residents: red pandas, snow leopards, Arabian oryx, orangutans, pythons, Seychelles tortoises, flamingos, tree kangaroos... and many more!

Around 180 different species live at the Ménagerie, just waiting to be discovered.

Si tu as besoin de plus de conseils, tu peux venir nous voir en réception nous serons ravis de t'aider.

Amuse-toi bien !

If you need more tips or advice, feel free to come see us at the front desk—we'll be happy to help you!

Have lots of fun!